

Por favor tómese un momento ahora. Registre su producto en
www.homedics.com/register Su valiosa contribución nos
ayudará a desarrollar los productos que deseará para el futuro.

HUMIDIFICADOR

Modelos: UHE-CM18, UHE-CM18-US, UHE-CM18-WMT

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Ponga siempre el humidificador en una superficie firme y plana. Se recomienda poner una estera o una almohadilla resistente al agua debajo del humidificador. Nunca lo coloque sobre un tapete o una alfombra, o sobre un piso terminado que pueda ser dañado por la exposición al agua o a la humedad.
- Siempre desenchufe la unidad del tomacorriente inmediatamente después de utilizarla, y antes de limpiarla.
- NO intente agarrar una unidad que haya caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO la ponga ni la guarde en donde pueda caerse o ser empujada a una bañera o a un lavabo.
- NO la ponga ni la deje caer en agua o en otros líquidos.
- NO use agua por encima de los 30°C (86°F).

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, O LESIONES PERSONALES:

- Utilice esta unidad sólo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por HoMedics®; en especial accesorios no provistos con esta unidad.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- NUNCA opere el aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics® para su revisión y reparación.
- Siempre desenchufe la unidad al llenarla o al moverla.
- Asegúrese de tener secas las manos cuando maneje los controles, o al quitar el enchufe.
- NUNCA utilice el humidificador en un entorno en el que haya presencia de gases explosivos.
- NO coloque el humidificador cerca de fuentes de calor, como por ejemplo estufas, y no lo exponga a la luz solar directa.
- NO traslade la unidad jalándola del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarla, ponga todos los controles en la posición de apagado "off", y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- **Precaución: Todo el mantenimiento a este humidificador debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics®.** (Servicio no válido en México).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRECAUCIÓN – LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto es únicamente para uso en el hogar.
- Nunca cubra la unidad mientras se encuentre en funcionamiento.
- Siempre mantenga el cable alejado de las altas temperaturas y del fuego.
- Lleve a cabo el mantenimiento regular de la membrana ultrasónica.
- Nunca use detergente para limpiar la membrana ultrasónica.
- Nunca limpie la membrana ultrasónica raspándola con un objeto duro.
- No trate de ajustar ni de reparar la unidad. El mantenimiento debe ser realizado por personal profesional o calificado.
- Deje de usar esta unidad si hay un ruido o un olor extraño.
- Desenchufe la unidad cuando no esté en uso durante un largo periodo de tiempo.
- No toque el agua ni ninguna parte de la unidad que esté cubierta por agua mientras la unidad esté encendida o enchufada.
- Nunca la opere sin agua en el tanque.
- Utilice únicamente agua en el tanque.
- Nunca utilice ningún aditivo en el agua.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin supervisión.
- NO lo utilice en exteriores. Para uso en interiores únicamente.

PRECAUCIÓN: NO coloque el humidificador sobre los muebles.

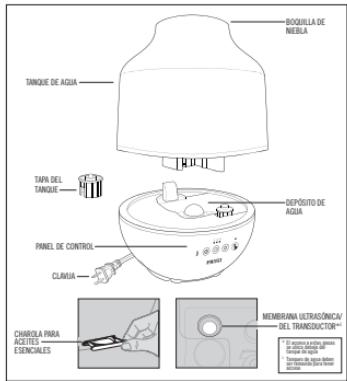
PRECAUCIÓN: USE SIEMPRE una alfombra o almohadilla impermeable en los suelos de madera.

CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES ÚNICAS

TECNOLOGÍA ULTRASÓNICA. Este humidificador utiliza tecnología ultrasónica de alta frecuencia para convertir el agua en una fina niebla que se dispersa de manera uniforme en el aire.

AJUSTE DE NIVEL DE SALIDA DE LA Niebla. Seleccione el nivel de salida de la niebla alto o bajo.

BOQUILLA DE Niebla QUE ROTA 360° Ajuste con facilidad la dirección de la niebla.



CÓMO LLENARLA

PRECAUCIÓN: Antes de llenar los tanques con agua, apague la unidad y desenchúfela del tomacorriente. **NOTA:** Utilice siempre dos manos para transportar el tanque de agua.

- Quite el tanque de la base del humidificador. Ponga el tanque boca abajo y quite la tapa del tanque.
- Llene los tanques de agua con agua limpia y templada (no fría). Recomendamos el uso de agua destilada si vive en una zona con agua dura. **Nunca agregue aceites esenciales ni ningún otro aditivo al agua del tanque o al depósito de agua. Incluso unas cuantas gotas dañarán la unidad.**
- Vuelva a colocar la tapa del tanque girando hacia la derecha hasta que quede apretado. Vuelva a colocar el tanque en la base del humidificador, asegurándose de que esté bien asentado. Repita el proceso para el segundo tanque.

CÓMO UTILIZARLO

BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO/NIVEL DE SALIDA DE LA NIEBLA

Enchufe la unidad a un tomacorriente de 120 V c.a. Presione el botón de ENCENDIDO (POWER) para encender la unidad. El humidificador funcionará con el nivel de niebla bajo. Oprima el botón de ENCENDIDO una segunda vez para seleccionar el nivel de salida de la niebla alto. Presione nuevamente para apagar el humidificador.

BOQUILLA DE NIEBLA QUE ROTÁ 360° Gire la boquilla de salida de niebla para ajustar la dirección en que sale la niebla.

LUZ NOCTURNA. Oprima el botón de luz nocturna para encender la luz nocturna. La luz nocturna se iluminará sucesivamente

con cada uno de sus 7 colores. Oprima el botón de luz nocturna para detener la sucesión de colores y dejar encendido solo su favorito. Oprima de nuevo el botón de luz nocturna para apagar la luz nocturna. La próxima vez que encienda la luz nocturna se reanudará la sucesión de colores desde el último color que eligió.

TEMPORIZADOR. Presione el botón Temporizador (Timer). Mantenga presionado el botón Temporizador (Timer) hasta que en la pantalla se ilumine el ajuste de temporizador deseado. El botón Temporizador (Timer) pasará de forma cíclica por los siguientes ajustes opcionales: 4 horas, 8 horas y 12 horas. Para desactivar el temporizador, presione el botón Temporizador (Timer) hasta que todos los LED del temporizador se apaguen.

NOTA: Siempre asegúrese de que el humidificador tenga un tanque de agua lleno antes de usar el ajuste del temporizador.

TEMPORIZADOR INCORPORADO. Temporizador programable, hasta 12 horas. **7 OPCIÓNES DE COLOR DE LUZ NOCTURNA.** Seleccione su color favorito o elija que se iluminen todos en sucesión.

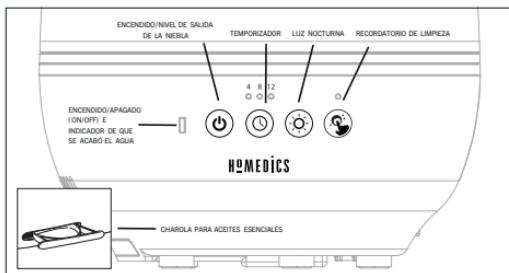
PROTECCIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO. Cuando los tanques estén vacíos, la unidad se apagará automáticamente.

CAPACIDAD. 1.9 litros (0.5 gal)

TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO: 25 horas. El tiempo de funcionamiento se calcula con base en el ajuste bajo. En función del nivel de humedad natural de su hogar, la temperatura del agua que use y el nivel de niebla que elija, puede experimentar tiempos de funcionamiento más largos o más cortos.

CHAROLA PARA ACEITES ESENCIALES. Incluye 3 almohadillas para aceite esencial. Use su aceite esencial favorito para dispersar su aroma en el aire.

RECORDATORIO DE LIMPIEZA. Un LED rojo se iluminará sobre el icono de limpieza, indicando que es el momento de limpiar el transductor/ membrana ultrasónica. Después de la limpieza, mantenga pulsado el botón de limpieza hasta que el LED rojo se apague.



APAGADO AUTOMÁTICO. Cuando el tanque de agua esté casi vacío, la función de humidificación se apagará y el LED de falta de agua y encendido/apagado se iluminará en rojo para indicarle que debe reabastecer el tanque de agua. **NOTA:** Es normal que tenga una pequeña cantidad de agua en la base durante y después de usarlo.

CHAROLA PARA ACEITES ESENCIALES. Use la función opcional de aceites esenciales para esparcir su esencia favorita por la habitación. Consulte las instrucciones de uso de aceites esenciales en la sección Aceite esencial.

RECORDATORIO DE LIMPIEZA. El LED situado sobre el botón de limpieza se iluminará en rojo después de 60 horas de uso, indicando que es el momento de limpiar el transductor/membrana ultrasónica. Mantenga pulsado el botón de limpieza hasta que la luz de limpieza se apague. Consulte las instrucciones de limpieza en la sección Limpieza y cuidado.

CÓMO SE USA

ACEITE ESENCIAL. Elija una de las 2 muestras de aceites esenciales incluidas o su aceite esencial favorito para dispersar su aroma en el aire.

NOTA: De uso exclusivo con las almohadillas para aceites esenciales HoMedics® incluidas. **NOTA:** No deje ninguna almohadilla para aceites esenciales rellena en la charola para aceites esenciales del humidificador si no lo va a usar durante un período prolongado.

ES SEGURO USAR ACEITES ESENCIALES CUANDO HAY MASCOTAS?

Siempre debemos tener precaución al usar aceites esenciales (no incluidos) en la cercanía de las mascotas. Mantenga todos los aceites esenciales y los productos de aromaterapia (como los difusores) fuera del alcance de las mascotas. Mantenga las botellas abiertas lejos de las mascotas para evitar que consuman el producto.

No recomendamos el uso tópico de los aceites en las mascotas, ya que tienen un agudo sentido del olfato y no se pueden quitar el aceite si no les gusta o les está molestando. Cuando difunda aceites esenciales cerca de las mascotas, siempre hágalo en un área bien ventilada y deje la opción de que las mascotas salgan del espacio, dejando una puerta abierta, por ejemplo. Todos los animales son diferentes, así que observe cómo responde cada uno cuando les presente un aceite esencial por primera vez. Si se presenta irritación, deje de usar el aceite esencial. Recomendamos buscar atención médica si ocurre la ingestión del aceite esencial.

AGREGAR ACEITE ESENCIAL ADVERTENCIA: Colocar el aceite en un lugar diferente de la charola para aceite dañará el humidificador.

1. La bandeja de aceite se encuentra en el lateral del humidificador, en la parte inferior de la base del humidificador. 2. Empuje para abrir y retirar la charola. Coloque 1 almohadilla para aceite esencial (se incluyen 3) en la charola para aceites esenciales. 3. Agregue 5 a 7 gotas de aceite en la almohadilla. Puede utilizar más o menos en función de su preferencia personal. **ADVERTENCIA: Solo coloque el aceite esencial en la almohadilla y NO directamente en la charola.** 4. Vuelva a colocar la charola en su compartimiento y empuje para cerrar. El aroma iniciará automáticamente cuando se encienda la niebla.

ACERCA DEL POLVO BLANCO

El uso de agua dura con alto contenido de minerales puede causar que se acumule un residuo mineral blanco en superficies de la habitación, cerca del humidificador. Este residuo mineral se conoce comúnmente como "polvo blanco". Cuanto mayor sea el contenido de minerales (o, cuanto más dura sea su agua), mayor será el potencial de presencia de polvo blanco. El polvo blanco no es causado por un defecto en el humidificador. Es causada sólo por los minerales suspendidos en el agua.

CÓMO Y POR QUÉ UTILIZAR CARTUCHOS DE DESMINERALIZACIÓN: El cartucho de desmineralización HoMedics® ayudará a reducir el potencial de polvo blanco, un depósito de minerales que se queda en el tanque por el uso de agua dura en su humidificador. El cartucho debe ser reemplazado cada 30 - 40 rellenadas. Es posible que necesite reemplazar el cartucho con más frecuencia si está usando agua muy dura. Reemplace el cartucho cuando observe un aumento en la acumulación de polvo blanco. Si sigue habiendo polvo blanco alrededor del humidificador después de instalar un cartucho nuevo, considere usar agua destilada. **Si vive en un área con agua dura, o usa un ablandador de agua, le recomendamos usar agua destilada para obtener mejores resultados de su humidificador. Nunca utilice aditivos para suavizar el agua en su humidificador.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Retire los cartuchos de desmineralización del envase y déjelos remojando en agua durante 10 minutos.
2. Retire los tanques de la base del humidificador y voltímetros.
3. Desenrosque las tapas de los tanques girándolas en sentido contrario al movimiento de las manecillas del reloj.
4. Llene cada tanque con agua como se muestra en la sección "Cómo llenarlo" de las instrucciones incluidas con su humidificador.
5. Añada el cartucho de desmineralización, previamente empapado, en cada tanque.
6. Vuelva a colocar el tapón del tanque girando en sentido de las manecillas del reloj.
7. Vuelva a colocar los tanques en la base.

LIMPIEZA Y CUIDADO

PRECAUCIÓN: Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchúfela del tomacorriente.

PARA LIMPIAR LA MEMBRANA ULTRASÓNICA/DE TRANSDUCTOR. La membrana ultrasónica/de transductor debe limpiarse para retirar los depósitos minerales del agua cuando se ilumine la palabra "CLEAN" (LIMPIAR) en la pantalla. El no hacerlo puede reducir o bloquear la salida de niebla. 1. Retire el tanque de agua de la base del humidificador y póngalo a un lado. 2. Vacíe del depósito toda el agua residual que haya en su interior. 3. Limpie la membrana ultrasónica/del transductor con un hisopo de algodón humedecido con una solución 50/50 de vinagre blanco y agua. Limpie con un hisopo de algodón húmedo. Oprima y sostenga el botón Limpiar durante 3 segundos hasta que se apague la luz Limpiar (CLEAN). **NUNCA** toque la membrana ultrasónica/del transductor con los dedos, ya que los aceites naturales de la piel pueden dañar la superficie. **NUNCA** sumerja la base en agua ni en ningún líquido.

PARA LIMPIAR LOS TANQUES. Retire los tanques de agua de la base del humidificador levantándolos de la unidad principal. Desatornille las tapas de los tanques y enjuague el interior de los tanques con agua limpia. **A diario:** Vacíe y enjuague cada tanque y cada tapa de los tanques antes de llenarlos. **Cada semana:** Para eliminar las incrustaciones o los residuos, use una mezcla 50/50 de vinagre blanco y agua tibia para limpiar el interior de los tanques.

PARA LIMPIAR LA CHAROLA PARA ACEITES ESENCIALES. Abra la charola para aceites esenciales y retire la almohadilla. Debe cambiar la almohadilla para aceites esenciales cuando vaya a usar un aceite esencial con diferente aroma. Si piensa seguir usando después un aroma, guarde la almohadilla que haya usado con ese aceite esencial para reutilizarla. Limpie con un paño suave el interior de la charola para aceites esenciales. Vuelva a colocar la almohadilla para aceites esenciales en la charola y ciérrala. **NOTA:** Saque la almohadilla de la charola para aceites esenciales cuando necesite almacenar la unidad.

PARA LIMPIAR LA SUPERFICIE. Limpie la superficie de la unidad con un paño suave limpio y húmedo. Antes de almacenar la unidad: Limpie el tanque, el depósito, la tapa del tanque y el transductor/membrana ultrasónica siguiendo las instrucciones de limpieza de cada pieza. Después de almacenar la unidad: Enjuague con agua los tanques justo antes de utilizarlo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No hay energía/No sale niebla de la boquilla	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está conectada• La unidad no está encendida• No hay energía en la unidad• Bajo nivel de agua• La membrana ultrasónica/del transductor necesita limpieza	<ul style="list-style-type: none">• Conecte la unidad• Presione el botón de encendido para encender la unidad• Revise los circuitos y los fusibles e pruebe en un tomacorriente diferente• Reemplace el tanque con agua limpia• Siga las instrucciones de limpieza de la membrana ultrasónica/del transductor que aparecen en la sección "Limpieza y cuidado".
Olor peculiar	<ul style="list-style-type: none">• La unidad es nueva• Si la unidad está en uso, el olor puede deberse a un tanque vacío, o a agua vieja en el tanque• Hay agua vieja en el depósito de agua	<ul style="list-style-type: none">• Retire la tapa del tanque y deje que el tanque se aire en un lugar fresco y seco durante 12 horas.• Vacíe el agua vieja, impíe el tanque y rellínelo con agua limpia• Vacíe del depósito todo el agua residual que haya en su interior.
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none">• La unidad no está nivelada• Bajo nivel de agua	<ul style="list-style-type: none">• Coloque la unidad sobre una superficie plana y uniforme• Reemplace el nivel del agua; rellene el tanque si tiene poco agua
Acumulación de polvo blanco	<ul style="list-style-type: none">• Se utilizó agua dura• El cartucho de desmineralización necesita reemplazo	<ul style="list-style-type: none">• Utilice agua destilada y un cartucho de desmineralización• Reemplace el cartucho de desmineralización
La luz roja se ilumina sobre el botón de limpieza	<ul style="list-style-type: none">• El transductor/membrana ultrasónica necesita limpieza• Es necesario reiniciar el recordatorio de limpieza	<ul style="list-style-type: none">• Siga las instrucciones de limpieza del transductor/membrana ultrasónica en la sección Limpieza y cuidado• Mantenga pulsado el botón de limpieza hasta que el LED rojo se apague

NOM

HUMIDIFICADOR

Marca: HoMedics

Modelos: UHE-CM18, UHE-CM18-US, UHE-CM18-WMT

Especificaciones eléctricas: 120 V ~ 60 Hz 22 W

Advertencia: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguetes.

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

Importado por: COMERCIALIZADORA INTCOMEX S.A. DE C.V.

Eje Poniente Calzada Vallejo No. 1000, Col. Lindavista Vallejo I Sección, Gustavo A. Madero, Ciudad de México, C.P. 07720 RFC: CEN980619FU4 Tel. (55) 5390-0026

PRECAUCIÓN: Todo el mantenimiento a este humidificador de ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics®. (Servicio no válido en México)